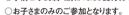


FUSAKI KIDS CLUB

フサキオリジナル「キッズプログラム」のご案内

フサキビーチリゾートでは、マリンスタッフと一緒にフサキビーチやインドアプール、施設内で遊んで学ぶ参 加型のキッズプログラムをご用意しています。内容は「グラスボート乗船」や「キッズシュノーケル体験」「あや ぱにの森散策」「ビーチコーミング」「カートに乗って館内探検」「フォトフレーム作り」など様々。11月~2月 の冬季は約2時間のHalf dayプログラムにて、当日の天候や海の状況などに沿って安全にお楽しみいただけ るプログラムをご案内します。

- ■ご予約・お問い合わせ:ビーチステーション / 内線540 (受付時間 9:00~16:30)
- Half day (9:30~11:30 または14:00~16:00 *ランチは11:30~13:30)
- ○料金: ¥5,000 (*ランチオプションは +¥2,000となります)
- ○事前ご予約制(前日16:30受付締切り)





FUSAKI SPA

「バンフォード」で世界屈指のラグジュアリーを体感

今夏オープン以降ご好評いただいている「フサキスパ」では、英国発のラグジュアリー・ライフスタイルブ ランド「バンフォード」の世界観がご体験いただける2つのコースがおすすめです。ホットストーンとコー ルドストーンを使用して、足先から頭部までの全身の深部に眠る凝りにアプローチする「バンフォードシグ ネチャー+オプションヘッド」と、オールハンドトリートメントで全身+フェイシャルケアまで入った「バ ンフォードリチュアル+オブションフェイシャル」。いずれもスパのために開発された世界品質のオーガ ニックコレクションを贅沢に使用したトリートメントは、夏の肌ダメージ修復、乾燥ケアにもおすすめです。 ぜひこの機会にご体感ください。

■ご予約・お問い合わせ:フサキスパ/内線550(受付時間 11:00~19:00) ○バンフォードシグネチャー+オプションヘッド 105分 ¥25 300 ○バンフォードリチュアル+オプションフェイシャル115分 ¥29,700





NEW FOR YOUR DINING PLEASURE

2つの新ディナーコースがスタートしました。

琉球料理の源流を感じる新感覚のフュージョンレストラン「琉球新天 地」では、新たに2つのディナーコースがスタートいたしました。石 垣牛をメイン食材に和中フュージョン料理がご体験いただける「石垣 島オリエンタル」と、ジーマミ豆腐、スーチカ、豆腐ようをはじめと する沖縄伝統料理と島産食材にこだわった人気の島料理コース「ゆん たく」。どちらもディナー限定でお楽しみいただけます。

○営業時間: 18:00~21:30 (最終ご入店時間: 21:00) ○コース内容: 「石垣島オリエンタル」 ¥8,800 「ゆんたく」¥6,600

* * * * * * * *

FUSAKI BEACH RESORT

HOTEL & VILLAS



EAT LOCAL, EAT ISHIGAKI!

石垣島産 「南ぬ豚 (ぱいぬぶた)」を食べ尽くす!

開放的な空間でブッフェスタイルのお料理がお楽しみいただける オールデイダイニング 「ISHIGAKI BOLD KITCHEN」では、料理長 が島産の希少なブランド豚「南ぬ豚」で提案する和洋中のブッフェメ ニューをディナー限定にてお楽しみいただけます。パイナップルの発 酵飼料を食べて育ったアグー種の豚「南ぬ豚」は、とろけるような脂 身と、ジューシーでヘルシーなやわらかい肉質が特徴的です。八重山 の知られざるローカル食材を食べ尽くす、冬季限定メニューをぜひこ の機会にご堪能ください。

■ご予約・お問い合わせ: ISHIGAKI BOLD KITCHEN /内線530 ○営業時間: 18:00~21:30 (最終ご入店時間: 21:00)

○メニュー内容: 「南ぬ豚のジューシー肩ロース パイナップルのロースト 香草風 味」(写真)、「ナーベラと南ぬ豚ミンチのはさみ揚げ 西表島の焼き塩添え」、「南



JOIN OUR ORIGINAL WALKING TOUR

冬季限定!「フサキガーデン散策会」

86,000㎡の施設内に広がるフサキガーデンでは、沖縄三大名花と いわれるデイゴ、オオゴチョウ、サンタンカをはじめとする様々な南 国の花々、ガジュマル、ポトス、アレカヤシなど、石垣島の豊かな植 生がお楽しみいただけます。それらをさらに満喫していただけるよ う、冬季限定のウォーキングツアー「フサキガーデン散策会」を毎朝 8時から開催しています。庭園の植栽をめぐりながら、植物の名前や 特徴、島での利用法などを学んだ後は、沖縄で古くから親しまれる「月 桃 (ゲットウ)」のオーガニック精油でボディースプレーを手作りす るメニューもご用意しています。朝食前後のウォーキングも兼ねてぜ ひお気軽にご参加ください。

■ご予約・お問い合わせ: 内線540 (受付時間 9:00~16:30) ○催行時間:8:00~(11月~2月のみ)

○所要時間:約45分*事前ご予約制(前日16:30受付締切り)

○コンディションや他のメニューの兼ね合いにより催行出来ない場合がございます。 ○月桃ボディースプレー作製は別途料金 ¥1,000

ゲストのみなさまへ新型コロナウイルス感染予防の対策について

フサキビーチリゾートでは皆さまに安心してご滞在いただけるよう、新型コロナウイルスへの感染予防と拡散防止のため、以下のとおり施設内の衛生強化に努めております。 ■現在スタッフは、お客様とスタッフの健康と安全を考慮し、マスクを着用して対応させていただいております。■不特定多数の方が接触される箇所を中心に、消毒液による清掃を定 期的に行っております。●施設内各所に消毒液を設置し、手・指の消毒を推奨しております。●発熱や咳などの症状がある方、体調がすぐれない方はスタッフまでお声がけください。

FOR ALL OUR GUEST IN RESPONSE TO 'COVID-19'

In an effort to prevent and minimize the spread of 'COVID-19', we are promoting proper sanitation within the facility.

•In consideration of the health of both customers and staff, the staff will be wearing masks as a precautionary measure. •Disinfectants are regularly used during cleaning, especially in locations frequented by large numbers of people. Hand sanitizer is now available throughout the hotel. We highly recommend practicing proper hand sanitization at all times. If you are experiencing a fever or cough, or if you are feeling unwell in any way, please speak to the staff immediately.

※本誌に記載している価格はすべて税込価格です。

FUSAKI BEACH JOURNAL



FUSAKI BEACH JOURNAL F 2020.11



Feel Nature at the "New Normal" Workplace

アイランドリゾートで過ごすニューノーマルなワークスタイル



沖縄の言葉で「アコウクロウ(紅逢黒逢)」と呼ばれる日の入り直前・直後の絶妙な空色が広がる時間帯。夏季は 20時頃まで空が明るい石垣島も、冬季は18時前後にこのアコウクロウを迎えます。言葉を失うほど美しい空色 に包まれながら、夫婦水入らずで過ごす時間はかけがえのない思い出に。

「新しい日常」が生んだ自由な旅スタイル

「ニューノーマル=新しい日常」ということばが生まれ、思いがけない速度で新しい生活様式が浸透した 2020年。あらためてその魅力や新たなニーズが再認識されたモノ・コト・アイデアも少なくありません。 そのひとつが、「ニューノーマル時代の旅スタイル」とも言われる"ワーケーション(Workation)"です。 「ワーク(仕事)」と「バケーション(休暇)」を組み合わせたこの造語は、テレワークを活用することで、職場か ら離れた環境で就業を叶えながら同時に休暇も実現する有効な旅スタイルとして、より一層身近なものと なりました。Wi-Fi環境やコミュニケーションツールさえ整っていれば、ロケーションの選択肢はそれこそ 無限大。オフィスを離れ、非日常の環境に身をおくことで得られる新しい気づきや創造的な時間は、ときに 計り知れない価値を生むかもしれない。ワーケーションは生活の真のクオリティーを上げるブースターで あるというアイデアも、今後さらに浸透していく時代が来ていると言われています。仕事や旅に対する考え 方が多様化した今だからこそ、石垣島の大自然に囲まれたフサキビーチリゾートで、自由な旅スタイルを もっと身近なものとして楽しんでみませんか?



Work or Work Out? 仕事(ワーク)の合間の ワークアウトに!



施設内「ウェルネスセンター」では、運動不足解消にお すすめなジム機器(ランタイプ、バイクタイプなど3 種)が朝6時~23時までの間ご利用可能です。詳しく はフロントスタッフまたはウエルネスセンター受付



ホテル内にある2つのショップでは旅土産のみならず日常の食料品やライフスタイ ルアイテムなどを幅広くラインナップ。県内外にファンも多い沖縄屈指のロース ター「豆ポレポレ」のコーヒーバッグ(7個入 ¥ 1,566)は、ステイ中のリフレッシュメ

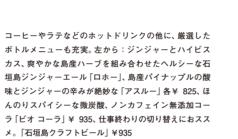


フサキビーチリゾートでは、とくにオフシーズン(11~2月)のワーケーション型ロングステイがおすすめ。ゲス トルームやロビー、ラウンジのみならず、プールサイドやスターバー、カフェにもフリー Wi-Fiを完備する当施 設内では、その日のモードで自由に気分を切り替えながら、お好きな場所でオンライン作業にフォーカスいた

Good Food, Good Appetite ロングステイのON/OFFはプールサイドカフェで

「ホテル内にあったら嬉しいカフェ」をかたちに!

ワーケーションを充実させる上でおそらく不可欠とも言えるのが、仕事の ON/OFF にも活用で きるカフェの存在です。リゾートでの滞在中はとくに、朝食後に仕事時間に切り替えてからディ ナーまでの時間帯に、移動時間のロスなく自分のリズムで気軽に食事や休憩ができるオアシス が施設内にあると嬉しいもの。そんなゲストの皆さまの声にお応えして、当施設内に「アクア ガーデンカフェ」が誕生しました。2020年10月1日にオープンした当カフェでは、プールサ イドバーで人気を独占したクラシック石垣牛チーズバーガーをはじめ、ワンハンドで食べれる 島豚ソーセージのドッグや、沖縄のソウルフードでもあるタコライスなど、リラックスしながら 空腹を満たしてくれるカジュアルミールを様々にラインナップ。ランチメニューのみならず、 コーヒーやラテ、コールドドリンク、南国生まれのスイーツなど、リフレッシュメントにおすす めのメニューも揃います。プールサイドならではの解放感に包まれながら、ミュージックコン シェルジュのエキゾチックな音源と共にお楽しみください。





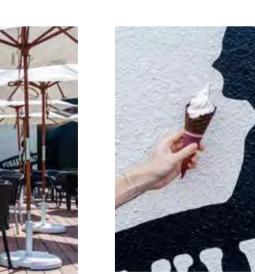


写真手前:ほど良いボリューム感が人気のオリジナルドッグ「島豚ソーセージのタコミートドッグ」¥1,430 奥:野菜がモリモリ食べたい!の声にも応えます。「島豚ベーコンのシーザーサラダ」¥1,650 右:有機レモンのフレッシュな酸味が心地よいレモネード「リモナータ」¥935



今夏「ザ・スターバー」でダントツ人気を博したメニューがカフェの定 番メニューとして再登場。「クラシック石垣牛チーズバーガー」¥2,03

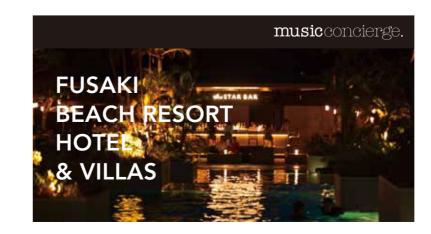




Enjoy Music in a FULL Sensory Experience

「ミュージック・コンシェルジュ」のエキゾチックな 音楽配信サービスをお楽しみください。

フサキビーチリゾートでは、英国を拠点に世界のラグジュアリーホテルやブティック、SPA、レストランなどに独創的 な音楽配信サービスを提供する「ミュージック・コンシェルジュ」のオリジナルサウンドがご体感いただけます。ホテ ル施設内であらかじめゾーニングしたエリア、さらにスポットごとにきめ細かく設定したテーマ・環境・時間帯に沿っ て選曲を手がけるのは、香港をベースに国際的に活躍する DJ& ミュージックコンサルタント、DJ Miles Slater。常に 鮮度の高いサウンドをアップデートしながら配信し、ビーチリゾートならではのセンシュアルでエキゾチックなモー ドを盛り上げる彼の選曲は、ロビーエリアの他、「アクアガーデン」「The Star Bar」「ウエルネスセンター」「ISHIGAKI BOLD KITCHEN」「琉球新天地」でお楽しみいただけます。



※本誌に記載している価格はすべて税込価格です。

02

03

An Invitation to 'Yaeyama Art & Design' Hopping フサキビーチリゾートで 「ヤエヤマ アート&デザイン」 を巡る



"非日常の時間と空間"をアートで紡ぐ

2020年8月、フサキビーチリゾートは約2年(5期)にわたる拡張&大リニューアルプロジェクトの 最終章となるサウスウイングを竣工。秋には「アクアガーデンカフェ」もオープンし、新たな装いでス タートいたしました。訪れたゲストの皆さまがホテルに一歩踏み込んだ瞬間に感じる 風、音、光、色、湿 度……、そのひとつひとつが南国リゾートならではの"非日常"を体感できるものであるように。そんな 想いを感じさせる空間の意匠には、沖縄や八重山をテーマに創作された様々なアートワークがここかし こに宿り、石垣島の豊かな自然と緩やかな旋律を奏でています。"非日常"への入り口であるロビーエリ アからゲストルームへと続くアプローチ。そしてもちろんゲストルームそのものに散りばめられるアー トの数々。土地の魅力に精通した沖縄に所縁のあるアーティストによる作品はもちろん、県外や海外を 拠点に活躍するアーティストに依頼したコミッションワークも少なくありません。皆さまのステイ中、 館内散策の合間に「アート&デザインホッピング」を楽しんでみてはいかがでしょう?



エントランスロビーを彩るのは、沖縄出身の人気陶作家・金城有美子さ んのセラミックオブジェ(全6点)。それぞれ、沖縄の植物の葉をモチーフ に制作されています。金城さんの作品は「FUSAKI SPA」内でもご覧いた



レセプションバックにディスプレイされる 金属レリーフは、タイ出身のアーティスト Supakorn KAMSRISUKによるもの。サンゴ をモチーフにした連作。

土や砂、墨などを自然素材を用いて「人間が描き始めた原始の記憶 | をたぐり寄せ、独自の手法で自然観を表現する画 家・松原賢さんの作品は「FUSAKI SPA」を中心に全10作品が展示されています。写真の3作品は「地聲(ちしょう: 地の声'の意)]をテーマに、八重山諸島の自然土と砂を用いて制作したもの。「八重山の大地のエネルギーを伝える 場」をイメージしながら形作られた作品には、それぞれ、小浜島、西表島、黒島で採取した自然土が使われています。



滋賀出身、現在は浦賀のアトリエを拠点に、雑誌や広告、書籍等の挿画、空間演出、壁画やライブペインティングな ど、国内外で多岐に活躍する画家・田中健太郎さんは、ノースウイングとサウスウイングの各ゲストルームに飾ら 部屋いっぱいに展開し、ダイナミックな構図で描きあげたゲストルーム「やいまリウム」。八重山の自然に包み込ま れているような感覚が味わえるアート空間です。

◆Upcoming exhibition :

田中健太郎さんの新作展『地点』が ~2020年11月21日(土)まで東京・青山 [hpgrp GALLERY TOKYO]にて開催 中です。詳しくは、アッシュ・ペー・フランス公式 HP にてご覧ください。 www.hpgrpgallery.com





The Landscape Design for the Island's Best Seascape 島屈指のビーチを望む美しきランドスケープデザイン





沖縄三大名花のひとつ「デイゴ」の花。

ガーテンテラス棟・上層階から望むアクアガーデンとシースケープの融合は圧巻。



第一駐車場からホテルメインロビーに繋がるアプロー チとして増設されたウォークウェイ。石垣島らしいヤ

海景、建物、自然の共生を肌で感じる

光の方角に向かってロビーを抜けると、目の前には水盤 越しにフサキビーチリゾート自慢のランドスケープデザ インが広がります。ヤエヤマヤシをはじめとする幾種も のヤシが葉を重ね合い、ブーゲンビリアやハイビスカス、 プルメリア、アリアケカズラなど南国の花々が咲き乱れ るガーデンの向こう側には、3層に連なるビーチサイド プールの水面が煌めきます。そのさらに向こうには、全長 約1kmにわたるフサキビーチの白い砂と海のブルー。拡 張工事を経て大胆に生まれ変わった広大な庭園は、「美し い花々と緑、ヤシの木陰」を演出しながら全敷地面積のべ 86,000㎡の随所に細やかに計画されました。その見ど ころについて、造園計画を手がけた稲治造園工務所代表・ 林義信さんにお話をうかがいました。

「少しマニアックですが、ノースウイングの中庭に植樹し たモンキーポッドはぜひ観ていただきたいポイントのひ とつです。『この木何の木~』のCMソングで憶えてい らっしゃる方も多いあの木が石垣島にたった2本存在す ると聞いて地元の所有者に懇願し、ノースウイングのシ ンボルツリーとして中庭中央に移植しました。芝生の中 に立ち入ってはいけないと思われているゲストの方も多 いと聞きますが、あのゴルフ界のスーパースター、グレッ グ・ノーマン設計のゴルフコースでも活躍された方に依 頼し、緻密にデザインした芝生のアンジュレーション(起 伏)もぜひ裸足で体感していただきたいポイントです。 『石垣リゾートモダン』をテーマにモダンな建物とローカ ルな植物との共生をデザインしたランドスケープはぜひ 様々な角度から楽しんでいただき、手で触れ、素足で踏み しめながら光の陰影とひとつになって、フサキビーチの 豊かな自然を肌で感じていただけたら幸いです」





敷地内のここかしこに咲き乱れる南国の花。「花々にもぜ ひ手で触れ、香りを楽しみ、髪や身につけて島の自然と うち解ける時間を体感していただきたい」(林義信さん)

シの木陰と花々の色彩が心地よく感じられます。

04 05

Fusaki ART Week 2020

2020. 11.14. sat. - 11.23. mon.

観る・学ぶ・五感で楽しむ参加型 'ゆんたく'アート

フサキビーチリゾートでは晩秋の9日間、芸術と学びをテーマに展開する参加型'ゆんたく'アートイ ベント『Fusaki ART Week 2020』を開催します。映画や写真、音楽、造形など多彩に展開するアー トを軸に、うちな一ぐち(沖縄のことば)で"おしゃべり"を意味する'ゆんたく'の要素を織り交ぜ、「観る・ 学ぶ」を五感で楽しみながらおしゃべりで盛り上がる島人スタイルの新しいアートイベントです。アク アガーデンやスターバー、レストラン、吹き抜けのエントランスホールなど、開放感あふれるリゾート 空間の各エリアで展開するアート企画の数々をぜひお見逃しなく!

※皆様に安心してご来場いただけるよう感染症対策を徹底したうえで運営させていただきます。

Institut Français フランス映画上映会

(トークセッション / フランス語レッスン) 11月20日(金) - 11月22日(日)

「アンスティチュ・フランセ日本」をパートナーに実現した特別企画。日本初公開となるドキュメンタリー「思春期 彼女たちの選択」、カトリーヌ・ドヌーブとドヌーブの実姉フランソワーズ・ドルレアックが双子の姉妹役を演じた、 1967 年製作のミュージカル映画『ロシュフォールの恋人たち』などフランス映画 4 本を上映。観賞後はスペシャ ルシネマトークや映画から学ぶフランス語レッスンをお楽しみいただけます。

- 11月20日(金) 19:00~21:07 『ロシュフォールの恋人たち』
- 11月21日(土) 15:00~17:16 『思春期の娘たち』 / 19:00~20:42 『未来よこんにちは』
- ★17:30~18:00 アンスティチュ・フランセ沖縄教務主任 ジスラン・ムートンさんのトーク&レッスン "映画に学ぶフランス語"
- 11月22日(日) 15:00~16:37 『ヴィクトリア』 / 18:30~20:46 『思春期 彼女たちの選択』
- ★20:46~21:15 アンスティチュ・フランセ 映画プログラム主任 坂本安美さん による "シネマ・トーク"

○場所: バンケットホール ○観賞料: 各回 ¥500













ブルース・オズボーン「OYAKO~叶えばイツョ、54」 54組の親子フォトセッション

11月21日(土)、11月22日(日)

『親子の日』オリジネーターとして8.000組以上の親子写真を撮影している写真家・ブルース・オズボー ンさんを迎え、54 組の親子フォトセッションを開催します。

11月21日よりホテル内レストラン「琉球新天地」で提供開始の新メニュー「琉球飲茶&台湾ティー セット」のペアチケットを事前にホテル公式ウェブサイトのオンラインショップにてお求めの方で、 ブルース・オズボーンさんによる親子フォトセッションに被写体としてご参加希望される 54 組様に 「親子撮影参加チケット」をプレゼントいたします(※応募者多数の場合は抽選とさせていただきます)。

○場所:フサキガーデン ほか(雨天時:ゆんたく)

○日程:11月21日(土)、22日(日)10:30~12:30/14:00~16:00



POP UP Artist Shop

※販売は11月末まで継続いたします。

11月14日(土)-11月23日(月·祝)

~ビジュアルアート・インスタレーション〈ワークショップ/トークセッション〉

イラストレーションを中心に、壁画・ライブペイント・グラフィックやテキスタイルなどのデ ザインの他、SDGs活動家としてエコ×アートな作品作りのワークショップを手掛ける

pokke104さんをはじめ、シルクスクリーン版画&デザインの池城安武さん、紅型&筆文字

作家として活動中の池間真裕子さん、ポートレート写真のほか広告写真も手がけるマーヴェ

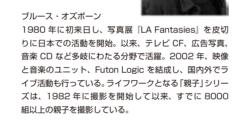
リック・ワタナべさんなど、『Fusaki ART Week』の観る・学ぶ・五感で感じる' ゆんたく' アー

トの主旨に賛同した県内在住・出身アーティストが一堂に集結!ビジュアル・インスタレーショ

ンをホテルの施設内各所にて展開します。同時開催のワークショップやトークセッションで、

'ゆんたく'いっぱいのアート探訪をお楽しみください。※参加アーティストの作品は、リゾー

トショップ&マーケットでお求めいただけます(作品販売は11月末まで継続いたします)。



アロマ・ディフューザー展示 ~The air of Ishigaki by MAKI UEDA

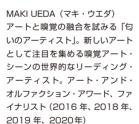
11月14日(土) - 11月23日(月・祝)

石垣島の天然の花から香りを抽出したアロマ・ディ フューザーの展示です。その興味深い制作プロセ スについて、アーティストを囲むトークセッショ ンも開催。ふるってご参加ください。(※ 「RESORT SHOP & MARKET」にて販売も行い

○会場:エントランスロビー

○アーティスト・トーク: 11月22日(日) 13:00~14:00 ※参加方法:トークセッション実施日時に 展示会場にお集まりください。









「琉球新天地」 食べる、飲む、アートなグルメシーン

11月21日(土)-

『Fusaki ART Week 2020』開催に合わせて、特別セットメ ニュー「琉球飲茶 & 台湾ティー」が登場します。台湾ティーは 凍頂烏龍茶と共に発展を続ける台湾の老舗ブランド「遊山訪茶」 のセレクションから 3 種、料理に合わせたテイスティングをお 楽しみいただけます。

★「ブルース・オズボーンさんによる親子フォトセッション」(上 記)へのエントリーとなるペアチケットは公式ウェブサイトのオ ンラインショップから 11/1(日)15:00 より先行販売を開始い たします。ご参加ご希望の方はお早めにお申し込みください。











Souvenirs To Take Home

スタッフおすすめの石垣島・旅みやげセレクト

Resort Shop & Market

リゾートショップ & マーケット

ホテル内のショップ [RESORT SHOP & MARKET] は約2,000点におよぶ豊富な商品ラインナップがご 好評いただいています。「旅行は身軽に楽しみたい」「お 土産に追加購入したい」といったゲストの皆さまの声 に寄り添い、一部ホテルオリジナル商品やバイヤーが 厳選した島産アイテム、沖縄・八重山に所縁のあるアー ティストの作品をオンラインショップでも販売中です。

※ショップサイトはこちらのQR コードからご覧いただけます。









Fusaki Recipe

パスタや麺料理のアクセント、和え物、炒め物と、とにかく万能 な調味料「旨い島とうがらし」を使って、総料理長・平田毅がご 家庭でも簡単に作れる酒の肴レシピをご提案します。島の味を ご自宅で再現してみませんか?



【材料(2~3人前)】 島豆腐 1丁 *木綿豆腐でも代用可 豚肉 (細切れ) 50g しらす 10g プチトマト 5~6個 *中玉など甘味が強いもので代用可 大葉 5枚 白胡麻 適宜 旨い島とうがらし 適宜 ポン酢 適宜 サラダオイル 適宜



「辛いものに目がない」という方に評判のひと品が、びにおんの「旨い島とう がらし」。辛みが強いことで知られる沖縄在来の希少な唐辛子(キダチトウガ ラシ)を生姜やにんにくなど絶妙なブレンドに漬け込んだ万能調味料は、和洋 中にイタリアン、お料理にちょっと辛さや奥深さが欲しいときにも重宝します。 ■この商品はオンラインショップでもお求めいただけます。

①島豆腐を食べやすい大きさにカットして皿にのせておく。 ②トマトは適宜食べやすいサイズに、大葉は細切りにカットしておく。

- ③フライパンにサラダオイルを適量入れて豚肉を炒め (弱めの中火)、 全体に火が通ったらしらすと白胡麻を加えてさっと炒め合わせる。 ④ ③に「旨い島とうがらし」をお好みの辛さに調整しながら加え、香
- りが立ってきたら火を止める。 ⑤ ①の島豆腐に④ と②を彩りよく盛りつけ、お好みでポン酢をかける。

★TIPS:ポン酢の代わりにシークワーサーや酢橘などを添えても◎ 盛りつけにキクの花などを加えると見た目華やかに仕上がります。

ART HOTEL ISHIGAKIJIMA

「アートホテル石垣島」へ足を伸ばしてみませんか?

『島の手仕事 Ⅲ』開催中!

フサキビーチリゾートから車で約15分。市街地の高台にある系列ホテル「アートホテ ル石垣島」は、モダンで居心地の良い空間を備えたアーバンリゾートホテルです。島の アートやカルチャーを独自の目線で発信するギャラリーショップ「The ART SHOP」 では様々なテーマで企画展を開催。観光のお客様と島の人を"結ぶ場"としてご好評を 島の人気陶芸工房が一堂に集まる「やちむん(焼きもの)」編、木工や民具など、島の暮 らしの中で継承される技・知恵をご紹介する「くらし」編、八重山の染め織りを紹介す る「染と織」編の3章立てで、2021年3月30日まで3つのテーマをリレー開催して います。素材や道具など、手仕事についての「学び」の展示と合わせてお楽しみください!

■「島の手仕事 III」

開催場所:アートホテル石垣島 1F The ART SHOP」 会期:第一章「やちむん」~ 2020年11月29日(日) 第二章 「くらし」 2020年 12月2日 (水)~2021年 1月30日(土) 第三章「染と織」2021年2月2日(火)~3月30日(火)

ショップ営業時間:7:30~21:45 (年中無休)

※展示入れ替え日は展示・販売ともに休業となりますのでご注意ください。



人気企画『島の手仕事展』のスピンオフとなる本展の見どころ は、立体的に構成された展示の数々。石垣島はもとより、竹富島、 西表島の作家 10 名の力作が一堂 に並ぶ「第一章やちむん」で は、普段目にすることの少ない原土や作陶道具の展示、作家の トークビデオの放映など、工房見学も疑似体験いただけます。

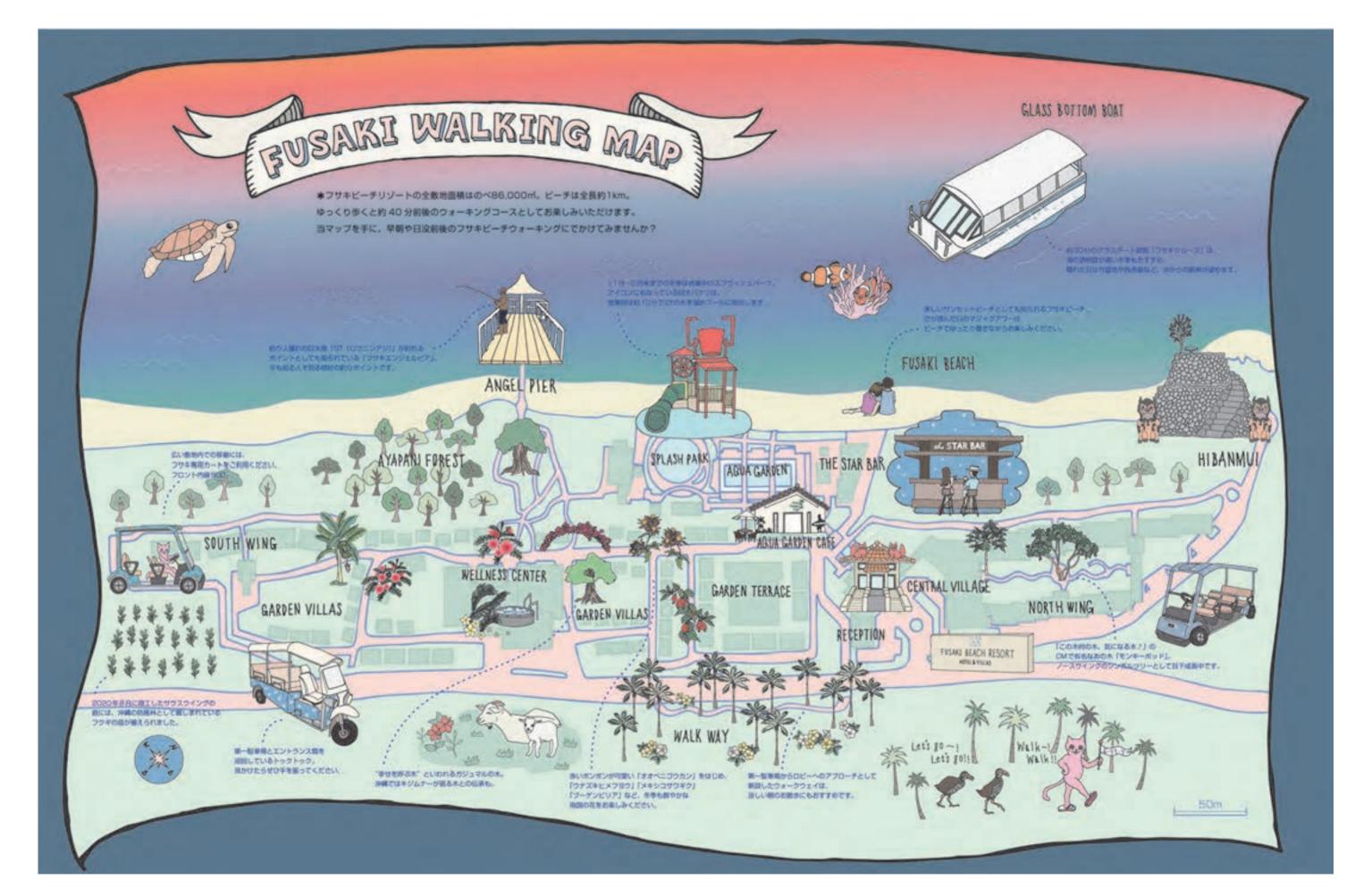
> ショップにあるギャラリースペースでは、ホテル 主催の企画展を常時開催。展示品の販売だけでな く、企画に関連した情報発信やワークショップ、 トークイベントなども開催。ホテルゲストはもち ろん、地元にも人気の展示内容となっています。



※本誌に記載している価格はすべて税込価格です。

06

07



OUR FACILITIES

施設案内

ISHIGAKI BOLD KITCHEN イシガキボールドキッチン

沖縄食材をふんだんに使った世界の料理がお楽し みいただけるブッフェスタイルのオールデイダイ ニング。リゾートならではの解放感あふれる空間 でゆったりお食事がご堪能いただけます。

○OPEN: 6:30~10:30 (最終入店10:00) 12:00~15:00 (最終入店14:30) 18:00~21:30 (最終入店21:00)

★内線530



RYUKYU CHINESE RESTAURANT 琉球新天地

新感覚のフュージョンレストラン。歴史的な背景にある中国や薩摩をはじめ、台湾、東南アジアなど、東シナ海一帯の各国との交易によって進化し発展した、沖縄 独自の食文化と郷土料理を表現したメニューをご堪能ください。

- OPEN: 12:00~15:00 (L.0.14:30)
- *土日祝のみ /18:00~21:30 (L.O.21:00)
- ★内線504



THE STAR BAR スターバー

アクアガーデン内にあるビーチバー。チルアウト な音楽で演出するムーディーな雰囲気のなかで島 フルーツを使ったオリジナルカクテルがお楽しみ いただけます。

※11月以降の営業については内線533または、フロント(内線500)にてご確認ください。



RESORT SHOP & MARKET リゾートショップ&マーケット

石垣島・八重山で活躍するクリエイターのアート & クラフト、島フードやスイーツ、酒類、ソフト ドリンク、お菓子やスナックなど、県内外でセレクトした食品やアパレル& プロダクト、ビーチア イテムなど約2,000点を豊富にラインナップ。不定期でオリジナル企画展も開催しています。
○OPEN: 7:30~22:00

★内線511



TERRACE SHOP テラスショップ

セントラルヴィレッジやアクアガーデンから好アクセスなコンビニスタイルのショップ。旅に必須なスキンケアやアパレルアイテム、「石垣島ビール工房」のクラフトビールや「ゲンキ乳業」などのドリンク類の他、輸入菓子やスナックなどをラインナップ。23時まで営業しています。

OPEN: 7:30~23:00

★内線552



AQUA GARDEN アクアガーデン

スプラッシュパークに3層(全長45m)のビーチサイドプールを融合した石垣島最大級のウォーターエリア。冬季(11~2月)はプールサイドチェアで日光浴をお楽しみいただける他、夜のライトアップもご覧いただけます。

★内線540 (ビーチステーション)



AQUA GARDEN CAFE アクアガーデンカフェ

2020年10月1日、アクアガーデン内にオープンしたカフェ。気軽にプールサイドやビーチへテイクアウトができる沖縄ソウルフードやバーガー、ドッグ、ドリンク類やスイーツなどライトなメニューをご用意しております。

○OPEN: 11:00~18:00 (L.017:30) ※営業期間~11月30日まで

★内線544



FUSAKI SPA フサキ スパ

英国コッツウォルズ発祥のライフスタイルブランド「バンフォード」が誇る"世界の伝統的な手技"を融合させたトリートメント(ボディ/フェイシャル)や、フサキオリジナルの至福のトリートメントを、島の緑を望むモダンな空間でゆっくり寛ぎながらご堪能ください。

OPEN: 11:00~19:00

★内線550



BEACH STATION ビーチステーション

ビーチ用品の貸出や、各種マリンスポーツに関するお問い合わせやご予約の総合受付を行っています。釣り具のレンタル、フサキクルーズ(グラスボート遊覧)のお申し込みもこちらで承ります。 ※釣り具は簡易的なものとなります。

OPEN: 9:00~16:30

★内線540



BABIES & KIDS ROOM AYAPANI アセパニ

施設内でお過ごしのご家族をサポートする館内有料託児サービス。保育士資格を持つスタッフが、30分~最大4時間までお預かりします。対象年齢は満6ヶ月~6歳まで(未就学のお子さま)。で予約は直接、またはお電話にて承ります。

OPEN: 12:00~20:00

料金: 0~1歳 ¥800/30分、2~6歳 ¥600/30分 ★内線543

★内線 543



LOUNGE BAR ADAN ラウンジバー アダン

コーヒーやトロピカルドリンク、ホテルメイドのスィーツがお楽しみいただけるリゾートラウンジです。ロビーでおくつろぎの時間、お待ち合わせやディナー前のアベリティフなどにで活用ください。

○OPEN: 9:00 ~ 18:00※営業時間は変更になる場合がございます。

★内線534



FOOT MASSAGE

琉球足つぼ / リラクゼーションラウンジ

「月桃」のアロマオイルを使用した「琉球足つぼ」が30分(¥3,300)からお申し込みいただけるフットマッサージコーナー。ひざ下から足裏を解す「琉球足つぼ」の他、首・肩・ヘッドのマッサージを加えた40分のコースもおすすめです。

○OPEN: 15:00~23:00 (予約10:00~22:00) ★直通電話: 090-9785-1838



WELLNESS CENTER ウエルネスセンター

気温・水温ともに30℃前後を保ち、ウォータースライダーやお子さま用エリアを備えた全天候型「インドアプール」。広々とした湯船とジャグジー、露天風呂を完備した「大浴場」。心と身体をときほぐすトリートメントが体験できる「FUSAKI SPA」等、3つの施設で構成する「ウェルネスセンター」。観光以外のお時間も豊かなリラックスタイムをお過ごしいただけるよう、入浴後にさらにお寛ぎいただける「リラクゼーションラウンジ」や、ワークアウト用のジムスペースなど、様々な施設・サービスを整えております。

★内線553 (大浴場 /インドアプール)



